

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 juni 2002

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de artikelen 556 en 559
van het Strafwetboek teneinde
de gelijkstelling van krankzinnigen
of razenden met woeste dieren op te heffen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Martinne DARDENNE**

INHOUD

- I. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Fauzaya Talhaoui, hoofdindienster van het wetsvoorstel 3
- II. Standpunt van de heer Marc Verwilghen, minister van Justitie 3
- III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen 4

Voorgaand document :

Doc 50 **1408/ (2000/2001)** :
001 : Wetsvoorstel van mevrouw Talhaoui en de heer Decroly.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 juin 2002

PROPOSITION DE LOI

**modifiant les articles 556 et 559 du Code
pénal en vue d'abroger l'assimilation des fous
ou furieux aux animaux féroces**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME **Martinne DARDENNE**

SOMMAIRE

- I. Exposé introductif de Mme Fauzaya Talhaoui, auteur principal de la proposition de loi 3
- II. Point de vue de M. Marc Verwilghen, ministre de la Justice 3
- III. Discussion des articles et votes 4

Document précédent :

Doc 50 **1408/ (2000/2001)** :
001 : Proposition de loi de Mme Talhaoui et M. Decroly.

Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/

Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :

Voorzitter / Président : Fred Erdman

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD Hugo Coveliers, Guy Hove, Fientje Moerman.
 CD&V Jo Vandeurzen, Tony Van Parys, Servais Verherstraeten.
 AGALEV-ECOLO Martine Dardenne, Fauzaya Talhaoui.
 PS Thierry Giet, Karine Lalieux.
 MR Anne Barzin, Jacqueline Herzet.
 VLAAMS BLOK Bart Laeremans, Bert Schoofs.
 SP.A Fred Erdman.
 CDH Joseph Arens.
 VU&ID Geert Bourgeois.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Jacques Germeaux, Stef Goris, Bart Somers, Geert Versnick.
 Simonne Creyf, Yves Leterme, Trees Pieters, Joke Schauvliege.
 Simonne Leen, Mirella Minne, Géraldine Pelzer-Salandra.
 Maurice Dehu, Claude Eerdekens, Yvan Mayeur.
 Pierrette Cahay-André, Olivier Maingain, Jacques Simonet.
 Gerolf Annemans, Alexandra Colen, Filip De Man.
 Els Haegeman, Peter Vanvelthoven.
 Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur.
 Karel Van Hoorebeke, Els Van Weert.

Niet-stemgerechtigd lid/ Membre sans voix délibérative:

Vincent Decroly.

AGALEV-ECOLO	:	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	:	<i>Front National</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
PS	:	<i>Parti socialiste</i>
CDH	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	:	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	:	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	:	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000 :	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA :	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV :	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV :	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
CRABV :	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV :	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN :	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN :	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM :	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM :	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsvoorstel besproken tijdens haar vergadering van 7 juni 2002.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW FAUZAYA TALHAOUI (AGALEV/ECOLO), HOOFDINDIENSTER VAN HET WETSVORSTEL

Volgens mevrouw Fauzaya Talhaoui worden de artikelen 556 en 559 van het Strafwetboek heden ten dage als schokkend ervaren in die mate dat zij krankzinnigen en razenden gelijkstellen met kwaadaardige en woeste dieren.

Met het oog op de menselijke waardigheid stelt zij dan ook voor de archaïsche termen «krankzinnigen» en «razenden» uit deze bepalingen te schrappen.

II. — STANDPUNT VAN DE HEER MARC VERWILGHEN, MINISTER VAN JUSTITIE

De minister verduidelijkt dat overeenkomstig:

– artikel 556, 2° van het Strafwetboek, zij die krankzinnigen of razenden die onder hun bewaring staan, of kwaadaardige of woeste dieren laten rondzweren met een geldboete van 5 EUR tot 15 EUR gestraft worden (beschermd rechtsgoed = de rust in de rurale maatschappij...);

– artikel 559, 2° van het Strafwetboek, zij die de dood of een zware verwonding van dieren of vee, aan een ander toebehorend, veroorzaken door het laten rondzweren van krankzinnigen of razenden of van kwaadaardige of woeste dieren, ...enz., met een geldboete van 10 EUR tot 20 EUR gestraft worden (beschermd rechtsgoed = de belangen van de eigenaar van het vee).

Wat deze beide overtredingen van respectievelijk de tweede en de derde klasse betreft, kan men zich terecht de vraag stellen of op basis hiervan ooit (nog) enige vervolging wordt ingesteld. Het doel van de indieners om de 'krankzinnigen en razenden' uit de artikelen te lichten heeft een symbolische betekenis. Het heeft geen enkele weerslag op het strafrechtelijk beleid. In de rand van deze bespreking kan men volgens de minister de vraag stellen of de artikelen in hun geheel nog wel zin hebben doch dit is een andere discussie.

De minister besluit dat hij kan instemmen met voorgesteld wetsvoorstel.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné cette proposition de loi lors de sa réunion du 7 juin 2002.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME FAUZAYA TALHAOUI (AGALEV-ECOLO), AUTEUR PRINCIPAL DE LA PROPOSITION DE LOI

Mme Fauzaya Talhaoui estime que les articles 556 et 559 du Code pénal peuvent être considérés comme choquants de nos jours, dans la mesure où ils assimilent les fous et les furieux à des animaux malfaisants et féroces.

Afin de respecter la dignité humaine, elle propose dès lors de supprimer, dans ces dispositions, les termes «fous» et «furieux», qui sont du reste archaïques.

II. — POINT DE VUE DE M. MARC VERWILGHEN, MINISTRE DE LA JUSTICE

Le ministre précise que :

– conformément à l'article 556, 2°, du Code pénal, ceux qui auront laissé divaguer des fous ou des furieux étant sous leur garde, ou des animaux malfaisants ou féroces seront punis d'une amende de 5 euros à 15 euros (bien protégé = la tranquillité dans la société rurale ...);

– conformément à l'article 559, 2°, du Code pénal, ceux qui auront causé la mort ou la blessure grave des animaux ou bestiaux appartenant à autrui, par l'effet de la divagation des fous ou furieux, d'animaux malfaisants ou féroces, etc. seront punis d'une amende de 10 euros à 20 euros (bien protégé = les intérêts du propriétaire des bestiaux).

En ce qui concerne ces deux contraventions de deuxième et de troisième classe, on est en droit de se demander si elles donnent (encore) lieu à des poursuites. L'objectif des auteurs de la proposition de loi à l'examen, qui vise à supprimer les mots «fous» et «furieux», a une portée symbolique. Il n'a aucune incidence sur la politique criminelle. Le ministre estime qu'en marge de cette discussion, on peut se demander si, dans leur ensemble, ces articles ont encore un sens mais c'est là un autre débat.

En guise de conclusion, le ministre dit marquer son accord sur la proposition de loi à l'examen.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Art. 1

Dit artikel geeft geen aanleiding tot bespreking en wordt eenparig aangenomen.

Artikelen 2 en 3

Mevrouw Jacqueline Herzet (MR) wenst te vernemen of de beoogde wijziging tot gevolg zal hebben dat personen die krankzinnigen of razenden onder hun hoede hebben, deze nu onbewaakt mogen laten rondzwerven waardoor ze eventueel schade kunnen toebrengen aan derden.

Zij meent wel dat het niet opportuun is om in dezelfde alinea krankzinnigen of razenden met woeste dieren gelijk te stellen.

Mevrouw Martine Dardenne (Agalev/Ecolo) sluit zich aan bij de laatste opmerking van mevrouw Herzet.

De heer Fred Erdman (SPA) wijst op artikel 1386bis van het Burgerlijk Wetboek dat bepaalt dat wanneer een persoon die zich in staat van krankzinnigheid bevindt, of in een staat van ernstige geestesstoornis of zwakzinnigheid die hem voor de controle van zijn daden ongeschikt maken, aan een ander schade veroorzaakt, door de rechter veroordeeld kan worden tot de gehele vergoeding waartoe hij zou zijn gehouden, indien hij de controle van zijn daden had.

De heer Thierry Giet (PS) merkt op dat in de huidige stand van zaken, overeenkomstig de artikelen 556, 2°, en 559, 2° van het Strafwetboek, de bewaker veroordeeld wordt zonder dat in zijn hoofde een fout moet worden aangetoond.

Opdat daarentegen de bewaker burgerrechtelijk aansprakelijk zou kunnen worden gesteld, moet wel in zijn hoofde een fout worden aangetoond (artikel 1382 Burgerlijk Wetboek: schade – fout – oorzakelijk verband). Hij concludeert dan ook dat de handhaving van deze artikelen, weliswaar dan in een minder aanstootgevende redactie, de positie van de burgerlijke partij vereenvoudigt.

Hij stipt evenwel aan dat in geval van strafrechtelijke veroordeling, het maar om kleine bedragen gaat.

De heer Fred Erdman (SPA) merkt evenwel op dat op basis van deze artikelen de bewaker veroordeeld wordt tot het betalen van een geldboete louter en alleen omwille van de slechte bewaring van de krankzinnigen of razenden.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Art. 1^{er}

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté à l'unanimité.

Articles 2 et 3

Mme Jacqueline Herzet (MR) demande si la modification envisagée aura pour conséquence que les personnes qui ont la garde de fous ou de furieux pourront dorénavant laisser divaguer ceux-ci, qui pourront alors éventuellement causer des dommages à autrui.

Elle estime cependant qu'il est inopportun d'assimiler, dans le même alinéa, des fous ou des furieux à des animaux féroces.

Mme Martine Dardenne (Agalev/Ecolo) se rallie à la dernière observation formulée par Mme Herzet.

M. Fred Erdman (SPA) attire l'attention sur l'article 1386bis du Code civil, qui prévoit que lorsqu'une personne se trouvant en état de démence, ou dans un état grave de déséquilibre mental ou de débilité mentale la rendant incapable du contrôle de ses actions, cause un dommage à autrui, le juge peut la condamner à tout ou partie de la réparation à laquelle elle serait astreinte si elle avait le contrôle de ses actes.

M. Thierry Giet (PS) fait observer que dans l'état actuel des choses, le gardien est, conformément aux articles 556, 2°, et 559, 2°, du Code pénal, condamné sans que l'on doive démontrer qu'il y a eu faute dans son chef.

Par contre, pour que le gardien puisse être tenu pour civilement responsable, il faut démontrer qu'il y a eu faute dans son chef (article 1382 du Code civil : dommage – faute – lien de cause à effet).

Il déclare dès lors, en guise de conclusion, que le maintien de ces articles, certes dans une rédaction moins choquante, simplifierait la situation de la partie civile.

Il signale cependant que les montants à payer en cas de condamnation sont minimes.

M. Fred Erdman (SPA) fait toutefois observer qu'en vertu de ces articles, le gardien est condamné à payer une amende uniquement parce qu'il n'a pas bien surveillé des fous ou des furieux.

Hoewel met de aanneming van voorliggend wetsvoorstel strafrechtelijke vervolging niet meer mogelijk is, blijft de burgerrechtelijke aansprakelijkheid van diegene onder wiens bewaring of hoede de krankzinnige of razenden staat, bestaan.

De artikelen 2 en 3 worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Het gehele wetsvoorstel wordt ongewijzigd en eenparig aangenomen.

De rapporteur,

De voorzitter,

Martine DARDENNE

Fred ERDMAN

Bepalingen die een uitvoeringsmaatregel vereisen :

nihil

Bien que l'adoption de la proposition de loi à l'examen empêche toute poursuite pénale, la responsabilité civile de celui qui a la garde des fous ou des furieux continue à exister.

Les articles 2 et 3 sont successivement adoptés par 12 voix et une abstention.

L'ensemble de la proposition de loi est adopté sans modification et à l'unanimité.

Le rapporteur,

Le président,

Martine DARDENNE

Fred ERDMAN

Dispositions qui nécessitent une mesure d'exécution:

néant